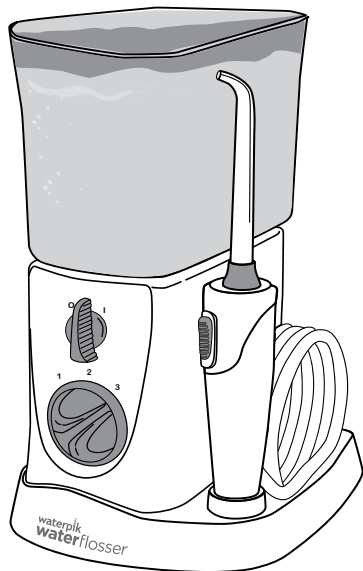


waterpik®



Waterpik® Water Flosser

Models WP-250/260/300

**Munddusche Waterpik®
Modells WP-250/260/300**

**Hydropulseur Waterpik®
Modèles WP-250/260/300**

**Idropulsore Waterpik®
Modelli WP-250/260/300**

**Waterpik® Water Flosser
Models WP-250/260/300**

.....
www.waterpik.com

TABLE OF CONTENTS

Important Safeguards	3
Product Description	5
Getting Started	7
Cleaning and Troubleshooting Your Waterpik® Water Flosser	10
Limited Two-Year Warranty	11

IMPORTANT SAFEGUARDS**IMPORTANT SAFEGUARDS**

When using electrical products, especially when children are present, the basic safety precautions below should always be followed, including the following:

**READ ALL INSTRUCTIONS
BEFORE USING.****DANGER:****To reduce the risk of electrocution:**

- Always unplug product after using.
- Do not handle plug with wet hands.
- Do not place in or drop into water or other liquid.
- Do not use while bathing.
- Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub, or sink.
- Do not reach for a product that has fallen into water. Unplug immediately.
- Check the power supply cord for damage before the first use and during the life of the product.

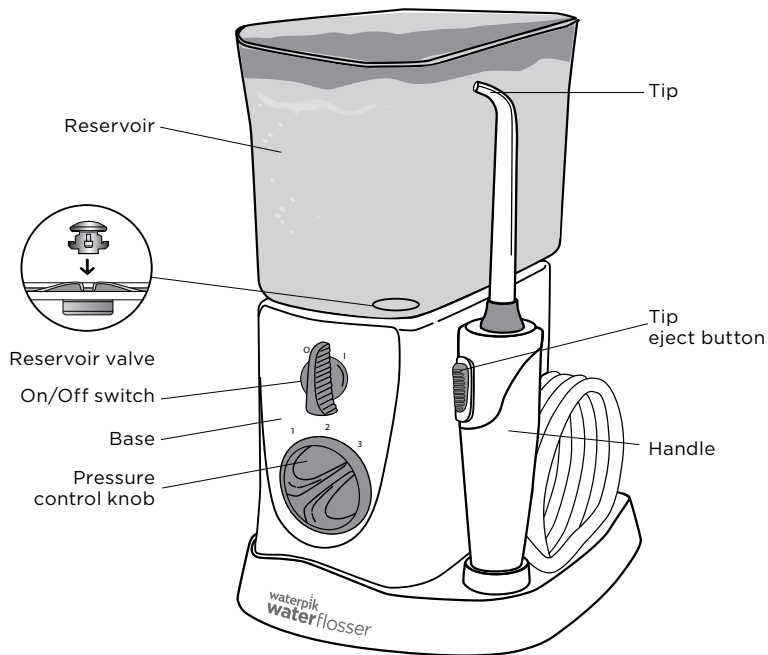
WARNING:**To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:**

- Do not plug this device into a voltage system that is different from the voltage system specified on the device.
- Do not use this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into any water. Contact Waterpik International, Inc. or your local distributor which can be found at www.waterpik.com/intl.
- Do not direct water under the tongue, into the ear, nose or other delicate areas. This product is capable of producing pressures that may cause serious damage in these areas.
- Use this product only as indicated in these instructions or as recommended by your dental professional.
- Only use tips and accessories recommended by Water Pik, Inc.
- Do not drop or insert any foreign object into any opening or hose.
- Keep electrical cord away from heated surfaces.
- Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.

- Do not use iodine, bleach, or water insoluble concentrated essential oils in this product. Use of these can reduce product performance and will shorten the life of the product.
- Remove any oral jewelry prior to use of this product.
- Do not use if you have an open wound on your tongue or in your mouth.
- If your physician or cardiologist has advised you to receive antibiotic premedication before dental procedures, you should consult your dentist before using this instrument or any other oral hygiene aid.
- If the Pik Pocket® tip (not included in all models) separates from the shaft for any reason, discard tip and shaft and replace with new Pik Pocket® tip.
- Do not use this product for more than 5 minutes in each two-hour period.
- Closely instruct and supervise children 8 years and above and individuals with special needs in the proper use of this product.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- There are no consumer serviceable parts in this appliance and it does not require maintenance.
- Fill reservoir with warm water or other dental professional recommended solution only.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

PRODUCT DESCRIPTION



Replace Every 3 Months	
Orthodontic Tip	BEST FOR
	☒ Braces ☒ General Use
Pik Pocket® Tip	BEST FOR
	☒ Periodontal Pockets ☒ Furcations
Plaque Seeker® Tip	BEST FOR
	☒ Implants ☒ Bridges ☒ Crowns ☒ General Use
Toothbrush Tip	BEST FOR
	☒ General Use

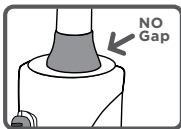
Replace Every 6 Months	
Classic Jet Tip	BEST FOR
	☒ General Use
Tongue Cleaner	BEST FOR
	☒ Fresher Breath

NOTE: All tips not included in all models. Replacement tips/attachments may be purchased from your local distributor, which can be found at www.waterpik.com/intl.

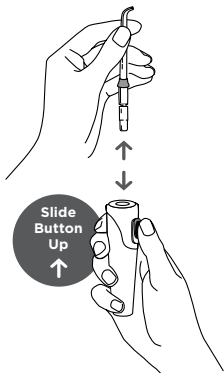
GETTING STARTED

Inserting and Removing Tips

Insert tip into the center of the Water Flosser handle. The colored ring will be flush with the top of the handle if the tip is correctly locked into place.



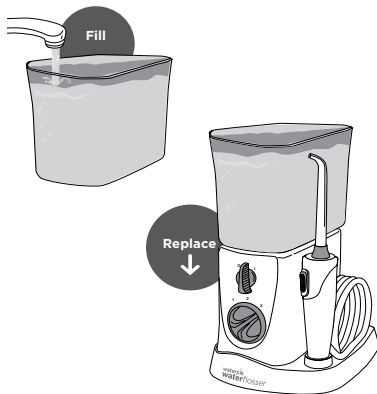
To remove tip from the handle slide the tip eject button up towards the top of the handle and lift tip from handle.

**Powering the Unit**

Plug the cord into an electrical outlet. If the outlet is controlled by a wall switch, be sure it is turned on.

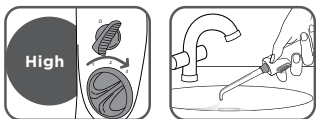
Preparing the Reservoir

Remove the reservoir and fill with lukewarm water. Replace the reservoir over the base and **press down firmly**.



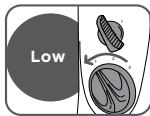
Prime Unit (First Time Use Only)

Set pressure control dial on base to high, point the handle and tip into sink. Turn unit ON (I) until water flows from the tip. Turn unit OFF (O).



Adjusting the Pressure Setting

Turn the pressure control dial on the base of the unit to the lowest setting (pressure setting No. 1) for first-time use. Gradually increase pressure over time to the setting you prefer – or as instructed by your dental professional.



Recommended Technique

For best results, start with the back teeth and work toward the front teeth. Glide tip along gumline and pause briefly between teeth. Continue until you have cleaned the inside and outside of both the upper and lower teeth.

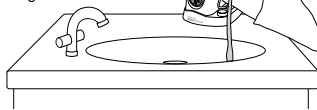


Lean over sink. Direct the stream at a 90-degree angle to your gumline with tip in mouth. **Slightly close lips to avoid splashing** but allow water to flow freely from mouth. Set pressure at desired setting and turn the unit ON (I). Begin cleaning.



When Finished

Turn the unit OFF (O). Empty any liquid left in the reservoir. Unplug the unit.



NOTE: If you used a mouthwash or other solution besides water, see “Using Mouthwash or Other Solutions” section.

TIP USAGE

Pik Pocket® Tip

The Pik Pocket® tip is specifically designed to deliver water or anti-bacterial solutions deep into periodontal pockets.

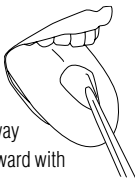
To use the Pik Pocket® tip, **set the unit to the lowest pressure**

setting only. Place the soft tip against a tooth at a 45-degree angle facing the gumline and gently move the tip until it is slightly below the gum, into the pocket. Turn the unit on and continue tracing along the gumline.



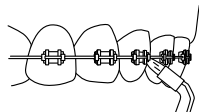
Tongue Cleaner Tip

To use the tongue cleaner tip, set to lowest pressure setting, place tip in the center/middle of your tongue about half way back and start the Water Flosser. Pull forward with light pressure. Increase pressure as you prefer.



Orthodontic Tip

To use the orthodontic tip, gently glide tip along gumline, pausing



briefly to lightly brush area between teeth and all around orthodontic bracket, before proceeding to the next tooth.

Toothbrush Tip

Place the toothbrush tip in mouth with the brush head on the tooth at the gumline.

The toothbrush tip can be used with or without toothpaste. Turn the Water Flosser on so water flows through the tip. Using a **light pressure** (bristles should not bend) massage the brush back and forth with very short strokes — much like you would with a manual toothbrush.



Plaque Seeker® Tip

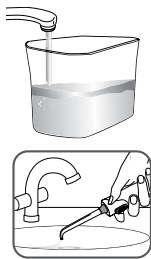
To use the Plaque Seeker® tip, place the tip close to the teeth so that the bristles are gently touching the teeth. Gently glide tip along gumline, pausing briefly between teeth to gently brush and allow the water to flow between the teeth.



CLEANING AND TROUBLESHOOTING YOUR WATERPIK® WATER FLOSSER

Using Mouthwash and Other Solutions

Your Waterpik® Water Flosser can be used to deliver mouthwash and antibacterial solutions. After using any special solution, rinse unit to prevent clogging by partially filling reservoir with warm water and running unit with tip pointed into sink until unit is empty.



Cleaning

Before cleaning, unplug from the electrical outlet. Clean the product when necessary by using a soft cloth and mild non-abrasive cleanser.

The water reservoir is removable for easy cleaning and is top rack dishwasher safe.

NOTE: Remove reservoir valve before placing reservoir in dishwasher.



Remove



Replace

Removing Hard Water Deposits

Add 2 tablespoons of white vinegar to a full reservoir of warm water. Set pressure control dial to high, point

the handle and tip into sink. Turn unit ON (I) and run until reservoir is empty. Rinse by repeating with a full reservoir of clean warm water.

Leakage

If leaking due to a damaged hose, replacement hoses and handles are available from your local distributor which can be found at www.waterpik.com/intl.

If leakage occurs from the reservoir, ensure the valve is right side up or contact your local distributor for a replacement valve.



Service Maintenance

Waterpik® Water Flossers have no consumer-serviceable electrical items and do not require routine service maintenance. For all your service needs go to www.waterpik.com/intl to find your local distributor. Please do not ship product to Waterpik International, Inc. offices, this will delay service.

Some replacement parts and accessories for the Water Flosser are also available from your local distributor which can be found at www.waterpik.com/intl.

LIMITED TWO-YEAR WARRANTY

Refer to the serial and model numbers in all correspondence. These numbers are located on the back of the handle and bottom of the reservoir respectively. Still have questions? Go to www.waterpik.com/intl to find your local distributor.

Water Pik, Inc. warrants to the original consumer of this new product that it is free from defects in materials and workmanship for 2 years from the date of purchase. Consumer will be required to submit the original purchase receipt as proof of purchase date and if requested, the entire product, to support a warranty claim. Water Pik, Inc. will replace at its discretion any part of the product, which in its opinion is defective, provided the product has not been abused, misused, altered or damaged after purchase, was used according to instructions, and was used only with accessories or consumable parts approved by Water Pik, Inc. Repair or replacement services provided for by the guarantee will be carried out by the local distributor, whose details may be found on [www.waterpik.com/intl]. Upon request of the consumer, a copy of the guarantee complete with the local

distributor's information will be provided by email or mail. Installation is the responsibility of the consumer and is not covered by the warranty. This limited warranty excludes accessories or consumable parts such as tips, etc.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary depending on the law in your place of residence.

To locate your local distributor, go to www.waterpik.com/intl.

INHALTSVERZEICHNIS

Wichtige Sicherheitsvorkehrungen	13
Produktbeschreibung	15
Inbetriebnahme	17
Reinigung und Problembeseitigung Ihrer Waterpik® Munddusche	20
Zwei-Jahres-Garantie	21

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Bei der Verwendung von Elektrogeräten müssen, besonders wenn Kinder in der Nähe sind, die Sicherheitsmaßnahmen immer befolgt werden. Dazu gehören Folgende:

LESEN SIE VOR DER BENUTZUNG DES GERÄTS DIE GEBRAUCHSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH.

VORSICHT LEBENSGEFAHR:

- Nach Gebrauch des Geräts immer den Netzstecker ziehen.
- Den Stecker nie mit feuchten Händen anfassen.
- Nicht ins Wasser oder in eine andere Flüssigkeit legen oder fallen lassen.
- Gerät nicht beim Baden oder Duschen benutzen.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass es nicht in die Badewanne, Dusche oder ins Waschbecken fallen oder gezogen werden kann.
- Niemals ein Gerät anfassen, nachdem es ins Wasser gefallen ist. Stattdessen sofort den Netzstecker ziehen.
- Das Stromkabel bei der ersten Inbetriebnahme des Geräts und in regelmäßigen Abständen auf Beschädigungen untersuchen.

WARNING:

Um das Risiko von Verbrennungen, Feuer oder Personenschaden zu reduzieren:

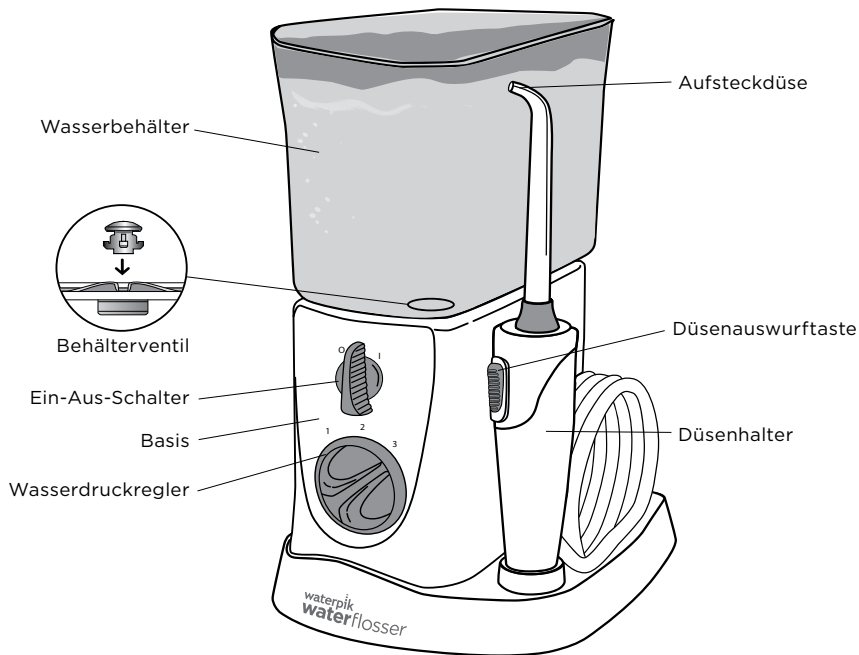
- Schließen Sie das Gerät nur an Steckdosen an, die über die auf dem Gerät bzw. dem Ladegerät angegebene Netzspannung verfügen.
- Sie dürfen dieses Gerät nicht benutzen, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, wenn es nicht einwandfrei funktioniert oder das Gerät heruntergefallen ist oder beschädigt wurde oder in Wasser gefallen ist. Wenden Sie sich an Waterpik International, Inc. oder an den Vertriebs Händler in Ihrem Land (siehe www.waterpik.com/intl).
- Richten Sie den Wasserstrahl nicht unter die Zunge, in die Ohren, die Nase oder auf andere empfindliche Bereiche. Dieses Gerät kann hohen Druck erzeugen, der zu schwerwiegenden Verletzungen in diesen Bereichen führen kann. Hinweise zur korrekten Anwendung finden Sie in der Gebrauchsanleitung.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur entsprechend der Angaben in dieser Anleitung oder gemäß der Empfehlungen Ihres Dentalhygienikerin oder Prophylaxeassistentin.
- Verwenden Sie nur von Water Pik Inc. empfohlene Aufsätze und Zubehörteile.
- Keine Fremdkörper in eine der Öffnungen des Geräts einstecken oder fallen lassen.
- Das Netzkabel darf nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommen.

- Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien oder wo Aerosole (Sprays) verwendet werden oder wo mit Sauerstoff gearbeitet wird.
- Benutzen Sie kein Jod, keine Bleichmittel und keine wasserunlöslichen konzentrierten ätherischen Öle in der Munddusche. Diese beeinträchtigen die Leistungsfähigkeit des Produkts und verkürzen seine Lebensdauer.
- Entfernen Sie vor der Benutzung dieses Produkts sämtlichen Mund-Schmuck.
- Benutzen Sie die Munddusche nicht, wenn Sie offene Wunden an der Zunge oder im Mund haben.
- Falls Ihr Arzt oder Kardiologe die Einnahme von Antibiotika vor einer Zahnbehandlung empfohlen hat, sprechen Sie mit Ihrem Zahnarzt, ehe Sie dieses Gerät oder andere Hilfsmittel zur Mundhygiene verwenden.
- Wenn sich die Pik Pocket®-Subgingivaldüse (wird nicht mit allen Modellen geliefert) aus irgendeinem Grund vom Griff löst, werfen Sie die Düse und den Griff weg und ersetzen Sie das Produkt mit einem neuen Pik Pocket®-Subgingivaldüsenaufsatz.
- Verwenden Sie das Gerät innerhalb eines Zeitraums von jeweils zwei Stunden nicht länger als 5 Minuten.
- Erklären Sie Kindern unter 8 Jahren sowie Personen mit besonderen Bedürfnissen

genau die ordnungsgemäße Verwendung dieses Produkts und überwachen Sie sie sorgfältig.

- Bei Kindern empfiehlt sich die Aufsicht durch Erwachsene um zu verhindern, dass das Gerät als Spielzeug verwendet wird.
- Es befinden sich keine vom Verbraucher austauschbaren Teile im Gerät und Wartungsarbeiten sind nicht erforderlich.
- Füllen Sie den Tank nur mit warmem Wasser oder einer anderen, von Ihrem Zahnarzt empfohlenen Lösung.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.



Alle 3 Monate auswechseln	
Orthodontic-Düse	IDEAL FÜR
	☒ Zahnschienen ☒ Genereller Einsatz
Pik Pocket® Subgingivaldüse	IDEAL FÜR
	☒ Zahnfleischtaschen ☒ Furkationen
Plaque Seeker® Düse	IDEAL FÜR
	☒ Implantate ☒ Brücken ☒ Kronen ☒ Genereller Einsatz
Aufsteckbürste mit Düse	IDEAL FÜR
	☒ Genereller Einsatz

Alle 6 Monate auswechseln	
Standarddüse	IDEAL FÜR
	☒ Genereller Einsatz
Zungenreiniger	IDEAL FÜR
	☒ Frischeren Atem

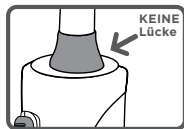
HINWEIS: Welche dieser Aufsätze enthalten sind, hängt vom Lieferumfang des jeweiligen Modells ab.

Ersatz-Aufsätze/Zubehörteile sind vom Vertriebs Händler in Ihrem Land erhältlich (die Anschrift finden Sie unter www.waterpik.com/intl).

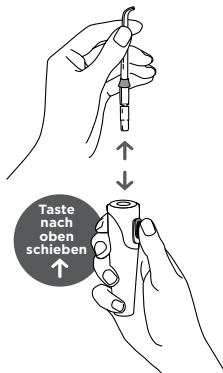
Einsetzen und Abnehmen der Düsen

Stecken Sie die Düse in die Öffnung an der Oberseite des Handteils. Wenn die Düse richtig eingesetzt ist, schließt der Farbring an der Düse lückenlos mit dem Handteil ab.

Zum Abnehmen der Düse schieben Sie die



Düsenauswurf-taste nach oben. Dann lässt sich die Düse problemlos aus dem Griff ziehen.

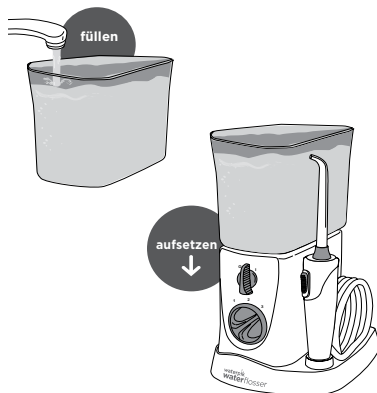


Gerät einschalten

Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose. Falls die Steckdose über einen Wandschalter ein- und ausgeschaltet werden kann, achten Sie darauf, dass sie eingeschaltet ist.

Füllen des Wasserbehälters

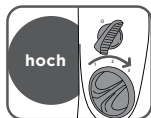
Entfernen Sie den Wasserbehälter und füllen Sie ihn mit lauwarmem Wasser. Setzen Sie den Behälter wieder auf die Basis und **drücken Sie ihn fest nach unten**.



Düsenhalter – Hinweise zum

Erstgebrauch

Stellen Sie den Wasserdruckregler an der Basis auf die höchste Einstellung und halten Sie den Düsenhalter mit der Düse ins Waschbecken. Schalten Sie das Gerät EIN (I) und warten Sie, bis Wasser aus dem Handteil fließt. Schalten Sie das Gerät wieder AUS (O).



Einstellen des Wasserdrucks

Stellen Sie vor dem ersten Gebrauch des Geräts den Wasserdruckregler an der Gerätebasis auf die niedrigste Stufe (1). Erhöhen Sie den Wasserdruck danach allmählich auf die von Ihnen bevorzugte bzw. die von Ihrem Zahnarzt oder Prophylaxeassistenten empfohlene Einstellung.



Empfohlene Vorgehensweise

Für die besten Ergebnisse, fangen Sie mit den hinteren Zähnen an und reinigen Sie in Richtung Vorderzähne.

Bewegen Sie die Düse am Zahnfleisch entlang und verweilen Sie kurz zwischen den Zähnen. Führen Sie diesen Vorgang fort, bis Sie alle Ihre Zähne oben und unten sowie innen und außen gereinigt haben.



Beugen Sie sich über das Waschbecken. Richten Sie den Wasserstrahl der Düse in Ihrem Mund im 90-Grad-Winkel auf Ihr Zahnfleisch. **Schließen Sie die Lippen leicht, um**

Spritzen zu vermeiden, aber erlauben Sie dem Wasser

ungehindert aus Ihrem Mund zu laufen. Stellen Sie den Druck durch die gewünschte Einstellung ein und schalten Sie das Gerät EIN (I). Beginnen Sie mit dem Reinigen.



Nach dem Gebrauch

Schalten Sie das Gerät AUS (O). Falls noch Flüssigkeit im

Wasserbehälter verblieben ist, leeren Sie diesen. Ziehen Sie den Netzstecker.

HINWEIS: Wenn Sie ein Mundwasser oder eine andere Lösung außer Wasser benutzt haben, lesen Sie bitte den Abschnitt "Mundwasser und andere Lösungen."

HINWEISE ZUM ZUBEHÖR

Pik Pocket®-Subgingivaldüse

Mit der Pik Pocket®-Subgingivaldüse können Wasser oder antibakterielle Lösungen nach Unterweisung in der Zahnarztpraxis verletzungsfrei tief in Zahnfleischtaschen verabreicht werden.

Für die Benutzung der Pik Pocket®-Subgingivaldüse,

stellen Sie das Gerät auf die niedrigste Druckeinstellung ein. Platzieren Sie die weiche Düse in einem 45-Grad-Winkel zum Zahn und richten Sie den Wasserstrahl der Düse sanft unter das Zahnfleisch und in die Zahnfleischtaschen. Schalten Sie das Gerät ein und fahren Sie mit der Reinigung des Zahnfleisches auf diese Weise fort.

Zungenreiniger

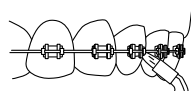
Um den Zungenreiniger zu benutzen, stellen Sie das Gerät auf die niedrigste Druckeinstellung ein. Platzieren Sie den Zungenreiniger

in der Mitte/Zentrum und etwa auf halben Weg zurück auf Ihrer Zunge und schalten Sie die Munddusche ein. Ziehen Sie den Mundreiniger mit leichtem Druck nach vorne. Je nach Belieben können Sie den Druck erhöhen.



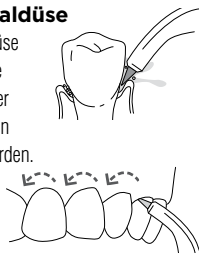
Orthodontic Düse

Um die Orthodontic-Düse zu benutzen, führen Sie die Düse leicht am Zahnfleisch entlang. Bewegen Sie die Düse am Zahnfleisch entlang und verweilen Sie kurz zwischen den Zähnen, um die Bereiche zwischen den Zähnen und um die Zahnsparungen herum zu reinigen, bevor Sie mit dem nächsten Zahn weitermachen.



Zahnbürstenaufsatz

Die Aufsteckbürste so in den Mund einführen, dass der Bürstenkopf am Zahnfleischrand und Zahn anliegt. Sie können die Aufsteckbürste mit oder ohne Zahnpasta benutzen. Schalten Sie die Munddusche ein, damit Wasser durch die Aufsteckbürste fließt. Lassen Sie die Bürste mit **leichtem Druck** (die Borsten dürfen sich nicht biegen) und sehr kurzen Bewegungen hin und her schwingen - ähnlich wie bei einer herkömmlichen Handzahnbürste.



REINIGUNG UND PROBLEMBESEITIGUNG IHRER WATERPIK®-MUNDDUSCHE

Plaque Seeker®-Düse

Um den Düsenaufsatz Plaque Seeker® zu benutzen, platzieren Sie die Düse nahe an den



Zähnen, damit die Bürsten sanft Ihre Zähne berühren. Bewegen Sie die Düse vorsichtig am Zahnfleisch entlang und halten Sie bei den Zahnzwischenräumen kurz an, um sanft zu bürsten und dem Wasser zu gestatten, zwischen die Zähne zu fließen.

Mundwasser und andere Lösungen

Ihre Waterpik®-Munddusche kann auch zur Anwendung von Mundwasser und antibakteriellen Lösungen genutzt werden. Nach Benutzung eines Mittels, spülen Sie das Gerät durch, um Verstopfungen zu vermeiden, indem Sie den Wasserbehälter teilweise mit warmem Wasser füllen, die Düse ins Waschbecken halten und das Gerät laufen lassen bis der Wasserbehälter leer ist.

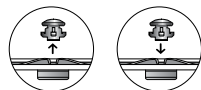


Reinigung

Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und ziehen Sie den elektrischen Stecker heraus. Säubern Sie das Gerät nach Bedarf mit einem weichen Lappen und einem milden, nichtscheuernden Reinigungsmittel.

Der Wasserbehälter ist für einfache Reinigung abnehmbar und kann im oberen Fach der Geschirrspülmaschine gereinigt werden.

HINWEIS: Entfernen Sie das Ventil vom Wasserbehälter, bevor Sie den Behälter in den Geschirrspüler legen.



entfernen aufsetzen

Entfernung von durch hartes Wasser verursachte Ablagerungen

Geben Sie 2 Esslöffel Essig in einen vollen Behälter mit warmem Wasser. Setzen Sie den Druckregler auf hoch, richten Sie den Griff und die Düse ins Spülbecken. Schalten Sie das Gerät EIN (I) und lassen Sie es laufen, bis der Behälter leer ist. Wiederholen Sie die Spülung mit einem vollen Behälter mit warmem, sauberem Wasser.

Leckage

Bei Beschädigung und Leckage des Schlauchs können Sie Ersatzschläuche und -griffe von Ihrem örtlichen Händler beziehen, der bei www.waterpik.com/intl aufgeführt ist.

Stellen Sie bei Leckage des Wasserbehälters sicher, dass das Ventil mit der richtigen Seite nach oben zeigt, oder bestellen Sie ein Ersatzwasserventil über Ihren örtlichen Händler.



Wartung und Service

Waterpik®-Mundduschen enthalten keine vom Verbraucher reparierbaren Komponenten und erfordern auch keine reguläre Wartung. Die Anschrift finden Sie unter www.waterpik.com/intl. Bitte senden Sie keine Produkte an Niederlassungen von Waterpik International, da dies den Service verzögert.

Sie können auch einige Ersatzteile und Zubehör für die Munddusche über Ihren örtlichen Händler beziehen. Die Händler sind bei www.waterpik.com/intl aufgeführt.

Geben Sie bei jedem Schriftwechsel die Serien- und Modellnummer an. Die Nummern befinden sich auf der Unterseite Ihres Gerätes.

Weitere Fragen? Den Vertriebshändler in Ihrem Land finden Sie unter www.waterpik.com/intl.

Water Pik, Inc. gewährleistet dem Erstkäufer dieses neuen Produktes, dass es für 2 (zwei) Jahre ab Kaufdatum keine Material- und Verarbeitungsfehler vorweist. Die Verbraucher müssen den Originalkaufbeleg als Nachweis des Kaufdatums einreichen. Wenn angefordert müssen Sie das gesamte Produkt einsenden, um Ihren Garantieanspruch zu unterstützen und die Garantie in Anspruch nehmen zu können. Water Pik, Inc. wird nach eigenem Ermessen jeden

Teil des Produktes ersetzen, wenn es nach Meinung des Unternehmens defekt ist, vorausgesetzt, dass das Produkt nach dem Kauf nicht zweckentfremdet, verändert oder beschädigt wurde und wenn es entsprechend der Anleitungen benutzt und nur mit Zubehör und Verbraucherteilen verwendet wurde, die von Water Pik, Inc. genehmigt wurden. Reparatur oder Ersatzleistungen unter der Garantie werden vom örtlichen Händler ausgeführt, dessen Informationen bei [www.waterpik.com/intl] aufgeführt sind. Auf Wunsch erhalten Sie als Verbraucher per E-Mail oder mit der Post eine Kopie der Garantie mit den Informationen des örtlichen Händlers. Die Inbetriebnahme liegt in der Verantwortung des Verbrauchers und ist nicht durch die Garantie abgedeckt. Diese beschränkte Garantie schließt Ersatz von Zubehör oder Verschleißteile, wie Aufsätze usw. aus. Diese Garantie verleiht Ihnen spezifische gesetzliche Rechte. Möglicherweise haben Sie auch je nach den Gesetzen Ihres Wohnorts andere Rechte.

Um Ihren örtlichen Händler zu finden, besuchen Sie www.waterpik.com/intl.

TABLE DES MATIÈRES

Précautions d'emploi	23
Description du produit	25
Première utilisation	27
Nettoyage et dépannage de l'hydropulseur Waterpik®	30
Garantie limitée de deux ans	31

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Lors de l'utilisation de tout produit électrique, particulièrement en présence d'enfants, on doit toujours observer certaines précautions élémentaires pour garantir la sécurité, dont les suivantes :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION.

DANGER :

Pour réduire le risque d'électrocution :

- Débranchez toujours l'appareil après son utilisation.
- Ne touchez pas la prise avec les mains mouillées.
- Ne placez pas ou ne laissez pas tomber l'appareil dans de l'eau ou un autre liquide.
- Ne vous servez pas de l'appareil dans votre bain.
- Ne placez pas ou ne remisez pas le produit en un endroit d'où il pourrait tomber ou être tiré dans une baignoire ou un évier.
- Ne tentez pas de saisir ou atteindre le produit s'il est tombé dans de l'eau. Débranchez-le immédiatement.
- Vérifiez que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé avant la première utilisation, puis régulièrement pendant la durée de vie de l'appareil.

AVERTISSEMENT :

Pour minimiser le risque d'électrocution, incendie, brûlure ou blessures :

- N'alimentez pas cet appareil à partir d'une source d'électricité dont la tension est différente de la tension spécifiée sur l'étiquette signalétique.
- N'utilisez pas cet appareil si sa prise ou son cordon d'alimentation est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été abîmé, ou s'il est tombé dans l'eau. Veuillez contacter Waterpik International, Inc. ou votre distributeur local se trouvant à www.waterpik.com/intl.
- Ne dirigez pas le jet d'eau vers l'envers de la langue, l'intérieur de l'oreille, les narines ou d'autres zones délicates. Cet appareil est capable de produire des pressions qui pourraient provoquer des lésions graves dans ces zones.
- Utilisez l'appareil de la manière indiquée dans le mode d'emploi ou suivez les recommandations de votre dentiste.
- Utilisez seulement les embouts et les accessoires recommandés par Water Pik, Inc.
- N'insérez pas ou ne faites pas tomber d'objet étranger dans les tuyaux et ouvertures.
- Gardez le fil éloigné des surfaces chaudes.
- N'utilisez pas ou ne faites pas fonctionner le produit à l'extérieur, en un endroit où on utilise un flacon d'aérosol ou en un endroit où on administre de l'oxygène.

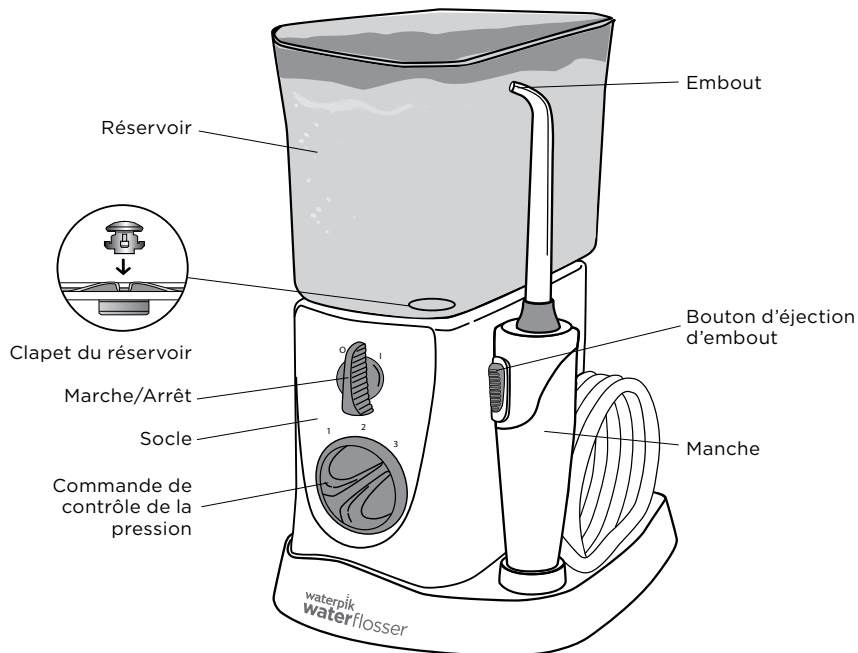
- L'utilisation d'iode, agent de blanchiment ou huiles essentielles insolubles concentrées peut dégrader la performance du produit et réduira sa longévité; n'utilisez pas de tels ingrédients dans ce produit.
- Retirez tout article de joaillerie buccale avant d'utiliser ce produit.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez une plaie ouverte sur la langue ou dans la bouche.
- Si votre médecin ou votre cardiologue vous a conseillé de prendre des antibiotiques avant les soins dentaires, consultez votre dentiste avant d'utiliser cet appareil ou tout autre instrument de soins d'hygiène bucco-dentaire.
- Si pour une quelconque raison l'embout Pik Pocket® (pas inclus avec tous les modèles) se sépare de la partie tubulaire de l'embout, jetez les deux composants et installez un nouvel embout Pik Pocket®.
- N'utilisez pas cet appareil pendant plus de 5 minutes par période de deux heures.
- Donnez des instructions précises aux enfants de 8 ans et plus et aux individus à besoins spéciaux

concernant l'utilisation adéquate de ce produit et supervisez-les.

- Supervisez les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil ne contient aucun composant remplaçable par l'utilisateur, et ne nécessite pas d'entretien.
- Remplissez le réservoir uniquement avec de l'eau tiède ou une autre solution recommandée par un professionnel des soins dentaires.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

DESCRIPTION DU PRODUIT



Remplacer tous les 3 mois	
Embout orthodontique	IDÉAL POUR
	☒ Appareils orthodontiques ☒ Utilisation générale
Embout Pik Pocket®	IDÉAL POUR
	☒ Poches parodontales ☒ Furcations
Embout Plaque Seeker®	IDÉAL POUR
	☒ Implants ☒ Ponts dentaires ☒ Couronnes dentaires ☒ Utilisation générale
Embout brosse à dents	IDÉAL POUR
	☒ Utilisation générale

Remplacer tous les 6 mois	
Embout de jet classique	IDÉAL POUR
	☒ Utilisation générale
Embout gratte-langue	IDÉAL POUR
	☒ Haleine fraîche

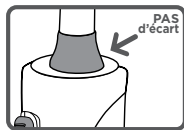
REMARQUE : tous les embouts ne sont pas compris avec tous les modèles.

Des embouts/accessoires de remplacement peuvent être achetés chez votre distributeur local dont vous trouverez les coordonnées sur www.waterpik.com/intl.

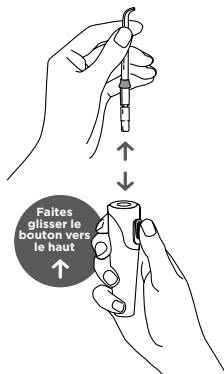
PREMIÈRE UTILISATION

Insertion et retrait des embouts

Insérez l'embout au centre du manche de l'hydropulseur.
Si l'embout est correctement emboîté, l'anneau coloré doit être en affleurement avec le dessus du manche.



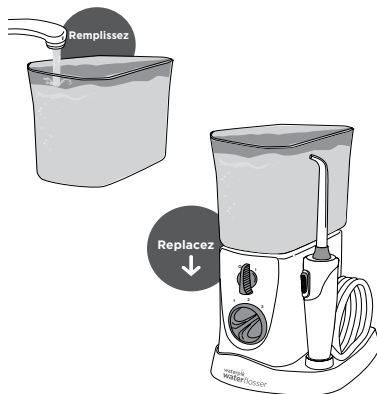
Pour retirer l'embout du manche, faites glisser le bouton d'éjection de l'embout vers le haut du manche et détachez l'embout du manche en le soulevant.

**Mise sous tension de l'appareil**

Branchez le cordon d'alimentation sur une prise murale classique. Si la prise est commandée par un interrupteur, mettez-la sous tension.

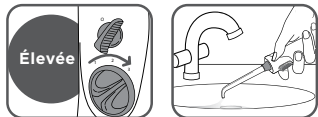
Préparez le réservoir

Retirez le réservoir et remplissez-le d'eau tiède.
Replacez le réservoir sur le socle et **appuyez fermement**.



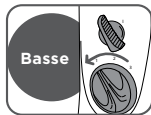
Préparation de l'appareil (première utilisation uniquement)

Réglez la commande de la pression sur le socle à élevée, pointez la poignée et l'embout dans l'évier. Mettez en MARCHE (I) jusqu'à ce que l'eau coule de l'embout. ARRÊTEZ (O) l'appareil.



Réglage de la pression

La première fois que vous utilisez l'appareil, tournez le bouton de réglage de la pression qui se trouve sur le socle de l'appareil et réglez-le sur la pression la plus basse (niveau 1). Augmentez progressivement la pression jusqu'au niveau qui vous convient – ou suivez les instructions de votre dentiste.



Technique recommandée

Pour de meilleurs résultats, commencez par les dents du fond et progressez vers les dents de devant. Faites glisser l'embout le long de la ligne gingivale et faites de courtes pauses entre les dents. Poursuivez jusqu'à ce que vous ayez nettoyé l'intérieur et l'extérieur des dents supérieures et inférieures.



Penchez-vous au-dessus de l'évier. Placez l'embout dans la bouche et orientez le jet à un angle de 90 degrés vers la ligne gingivale. **Fermez légèrement les lèvres pour éviter toute éclaboussure** mais laissez l'eau couler de la bouche.



Réglez la pression au réglage désiré et mettez l'appareil en MARCHE (I). Commencez à nettoyer.

Quand vous avez fini

Éteignez l'appareil (O). Videz le réservoir. Débranchez l'appareil.

REMARQUE : Si vous avez utilisé un bain de bouche ou une autre solution que de l'eau, voir la section « Utilisation de bains de bouche ou autres solutions ».

UTILISATION DE L'EMBOUT

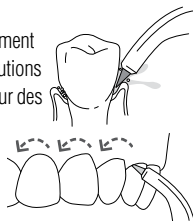
Embout Pik Pocket®

L'embout Pik Pocket® est spécialement conçu pour diriger l'eau ou les solutions antibactériennes dans la profondeur des poches parodontales.

Pour l'utilisation de l'embout de périodontie Pik Pocket®,

sélectionnez la plus basse

pression sur l'appareil. Placez l'extrémité souple de l'embout contre une dent, en formant un angle de 45 degrés, et introduisez doucement l'extrémité de l'embout sous la gencive, dans la poche. Mettez l'hydropulseur en marche et poursuivez le déplacement de l'embout le long de la gencive.



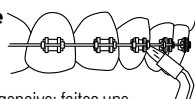
Embout gratte-langue

Pour l'utilisation du gratte-langue, sélectionnez la plus basse pression sur l'hydropulseur; placez l'embout au centre/milieu de la langue, vers le milieu de la bouche (avant/arrière), et mettez l'hydropulseur en marche. Déplacez le gratte-langue vers l'avant en exerçant une légère pression. Augmentez la pression si nécessaire.



Embout orthodontique

Pour l'utilisation de l'embout orthodontique, faites glisser doucement l'embout le long de la gencive; faites une brève pause pour brosser doucement entre les dents et autour des composants de l'appareil orthodontique, avant de passer à la dent suivante.



Embout brosse à dents

Placez l'embout de brosse à dents dans la bouche avec la tête de brosse sur la dent au niveau de la ligne gingivale. L'embout de brosse à dents peut être utilisé avec ou sans dentifrice. Mettez en marche l'hydropulseur de façon à ce que l'eau coule à travers l'embout. En appliquant **une faible pression** (les soies ne doivent pas plier), massez avec la brosse d'avant en arrière avec des mouvements très courts—comme vous le feriez avec une brosse à dents manuelle.



Embout Plaque Seeker®

Pour l'utilisation de l'embout Plaque Seeker®, placez l'embout très près de la dent pour que les soies de la brosse soient en léger contact



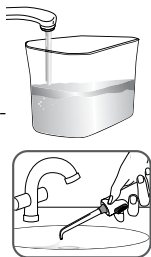
NETTOYAGE ET DÉPANNAGE DE L'HYDROPULSEUR WATERPIK®

avec la dent. Suivez la ligne gingivale et marquez une brève pause entre les dents pour brosser en douceur et permettre à l'eau de passer entre les dents.

Utilisation de bains de bouche et autres solutions

Vous pouvez utiliser l'hydropulseur Waterpik® pour l'administration d'un rinçage-bouche ou d'une solution antibactérienne.

Après l'utilisation d'une quelconque solution spéciale, rincez l'appareil pour éviter la formation d'une obstruction : remplissez partiellement le réservoir avec de l'eau tiède et faites fonctionner l'appareil pour éjecter tout le contenu du réservoir dans l'évier (embout orienté vers l'évier).



Nettoyage

Avant une opération de nettoyage, débranchez l'appareil de la prise de courant. Nettoyez le produit lorsque c'est nécessaire, avec un linge doux et un produit de nettoyage doux et non abrasif.

Le réservoir d'eau est amovible, ce qui facilite le nettoyage; on peut aussi le placer dans le panier supérieur d'un lave-vaisselle.

REMARQUE : Avant un nettoyage du réservoir d'eau au lave-vaisselle, retirez le clapet de caoutchouc du réservoir.



Retirez



Remplacez

Élimination des dépôts laissés par une eau « dure »

Ajoutez 2 cuillères à soupe de vinaigre blanc dans le réservoir rempli d'eau tiède; sélectionnez le débit maximum sur l'appareil à l'aide de la commande de contrôle de la pression, orientez la poignée et l'embout vers l'évier. Allumez l'appareil et faites-le fonctionner jusqu'à ce que le réservoir soit vide. Pour le rinçage, répétez le processus avec un réservoir rempli d'eau propre tiède.

Fuite

Si la fuite est due à un tuyau endommagé, vous pourrez trouver des tuyaux et poignées de rechange auprès du distributeur de votre quartier — la liste des distributeurs figure sur www.waterpik.com/intl.

Si la fuite provient du réservoir, vérifiez que le clapet est correctement orienté ou contactez le distributeur de votre quartier pour obtenir un clapet de rechange.



GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

Entretien

Les hypodulseurs Waterpik® ne possèdent pas de pièces électriques réparables par le consommateur et ne requièrent aucun entretien régulier. Pour tous vos besoins de réparation ou d'entretien, vous trouverez votre distributeur local à www.waterpik.com/intl. Veuillez ne pas expédier votre produit aux bureaux de Waterpik International, Inc. car cela retarderait le traitement de votre demande.

Vous pouvez aussi obtenir certains accessoires et pièces de rechange pour votre hypodulseur auprès du distributeur de votre quartier – vous en trouverez la liste sur www.waterpik.com/intl. Mentionnez les numéros de modèle et de série dans tous vos courriers. Ces numéros se trouvent à l'arrière de la poignée et sous le réservoir.

Si vous avez d'autres questions, allez à www.waterpik.com/intl pour trouver votre distributeur local.

Water Pik, Inc. garantit à l'acquéreur/au propriétaire initial de ce nouveau produit que ce dernier est exempt de tout vice de matériau ou de fabrication pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat. Le consommateur doit fournir le reçu de vente initial de l'achat comme preuve d'achat ou le produit complet (sur demande) afin d'appuyer

une réclamation dans le cadre de la garantie. Water Pik, Inc. procédera, à sa seule discrétion, au remplacement de toute pièce du produit qu'elle aura jugé défectueuse, à la condition que le produit n'ait pas fait l'objet d'usage impropre ou abusif, qu'il n'ait subi aucune modification ou dommage après son achat, qu'il ait été utilisé conformément aux instructions et uniquement avec des accessoires ou pièces consommables approuvées par Water Pik, Inc. Le service de réparation ou d'octroi de pièces de rechange tel qu'énoncé dans la garantie sera effectué par le distributeur de votre quartier, dont vous trouverez les coordonnées sur www.waterpik.com/intl. Sur demande du client, un exemplaire de la garantie ainsi que les renseignements concernant le distributeur de votre quartier seront fournis par courrier électronique ou postal. Il incombe au consommateur de réaliser l'installation; celle-ci n'est couverte par la garantie. Cette garantie limitée ne couvre pas les accessoires ou pièces consommables tels les embouts, etc.

Cette garantie vous confère des droits spécifiques. Vous pouvez bénéficier d'autres droits; ceux-ci varient en fonction des lois de votre lieu de résidence.

Consultez www.waterpik.com/intl pour obtenir les coordonnées du distributeur de votre quartier.

INDICE

Precauzioni importanti	33
Descrizione del prodotto	35
Operazioni preliminari	37
Pulizia dell'idropulsore Waterpik® e risoluzione dei problemi	40
Garanzia limitata di due anni	41

PRECAUZIONI IMPORTANTI

PRECAUZIONI IMPORTANTI

Quando si utilizzano elettrodomestici, specialmente in presenza di bambini, adottare sempre le misure di sicurezza fondamentali, seguenti misure di:

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.**PERICOLO:****Per ridurre il rischio di folgorazione:**

- Togliere sempre la spina dopo l'uso.
- Non toccare la spina con le mani bagnate.
- Non immergere o far cadere in acqua o altro liquido.
- Evitare l'uso in vasca da bagno.
- Non posizionare o conservare il prodotto dove potrebbe scivolare o cadere all'interno della vasca o del lavandino.
- Non toccare il prodotto se è caduto nell'acqua. Togliere immediatamente la spina.
- Verificare che il cavo di alimentazione sia privo di danni prima del primo uso e durante la vita utile del prodotto.

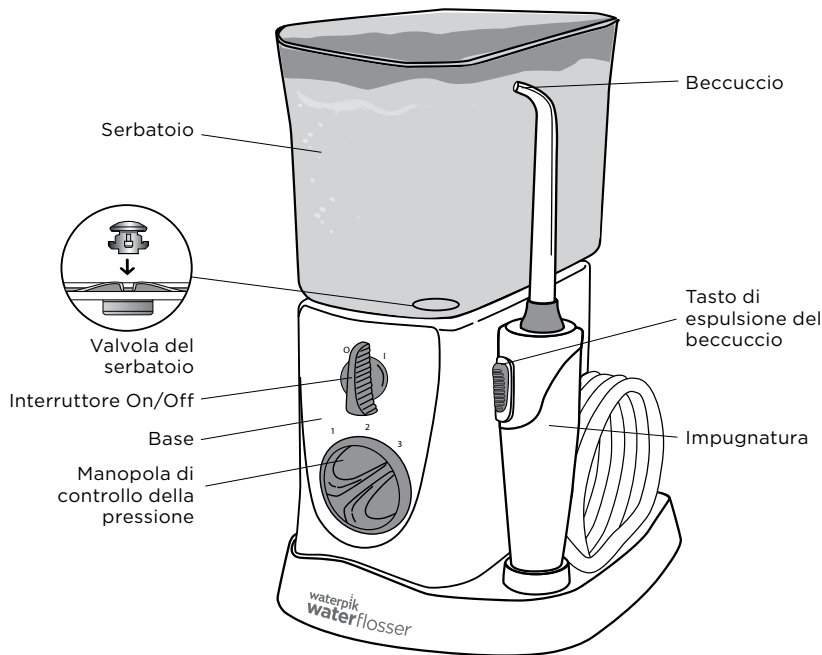
AVVERTENZA:**Per ridurre il rischio di ustioni, folgorazione, incendi o lesioni alle persone:**

- Non collegare il dispositivo a un impianto elettrico con tensione diversa dalla tensione specificata sul dispositivo o sul caricatore.
- Non usare il prodotto se il cavo o la spina sono danneggiati, se non funziona correttamente, se è caduto o si è danneggiato oppure se è entrato in contatto con dell'acqua. Rivolgersi a Waterpik International, Inc. o a un centro di assistenza autorizzato (indirizzi disponibili sul sito www.waterpik.com/intl).
- Non dirigere l'acqua sotto la lingua, nell'orecchio, nel naso o in altre zone delicate. Questo prodotto produce pressioni in grado di provocare seri danni nelle zone in questione.
- Usare sempre il prodotto in base a quando indicato nelle istruzioni o raccomandato dal proprio dentista.
- Utilizzare solamente i ricambi e gli accessori raccomandati da Water Pik, Inc.
- Non far cadere o inserire corpi estranei nei fori o nel tubo.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano dalle superfici riscaldate.
- Non usare questo prodotto in luoghi aperti né in concomitanza con l'utilizzo di prodotti spray o con la somministrazione di ossigeno.

- Non usare iodio, candeggina oppure oli essenziali concentrati non solubili in acqua con questo prodotto. Usando queste sostanze si compromettono le prestazioni del prodotto e ne si accorcia la durata utile.
- Rimuovere qualsiasi gioiello per il cavo orale prima di utilizzare il prodotto.
- Non usare in presenza di una ferita aperta sulla lingua o nel cavo orale.
- Se il medico o il cardiologo ha consigliato di ricevere un pretrattamento antibiotico prima delle procedure dentali, consultare il dentista prima di usare lo strumento o un qualunque altro strumento per l'igiene orale.
- Se per un qualsiasi motivo il beccuccio Pik Pocket® dovesse staccarsi dal supporto, gettare terminale in gomma e supporto e sostituirle con un beccuccio Pik Pocket® nuovo.
- Non usare questo prodotto per più di cinque minuti ogni due ore.
- Istruire i bambini oltre i 8 anni e le persone con esigenze particolari sull'uso appropriato del prodotto.
- I bambini vanno sempre controllati per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.
- L'apparecchio non possiede parti di ricambio e non richiede alcun servizio di manutenzione.
- Riempire il serbatoio esclusivamente con acqua calda o altre soluzioni per uso dentistico consigliate dal proprio medico dentista.

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



Sostituire ogni 3 mesi	
Beccuccio ortodontico	INDICATO PER
	☒ Apparecchi ortodontici ☒ Uso generale
Beccuccio Pik Pocket®	INDICATO PER
	☒ Tasche parodontali ☒ Forcazione
Beccuccio antiplacca Plaque Seeker®	INDICATO PER
	☒ Impianti ☒ Ponti ☒ Corone ☒ Uso generale
Beccuccio a spazzolino	INDICATO PER
	☒ Uso generale

Sostituire ogni 6 mesi	
Beccuccio standard a getto	INDICATO PER
	☒ Uso generale
Beccuccio pulisci lingua	INDICATO PER
	☒ Alito più fresco

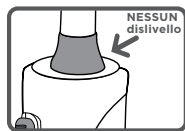
NOTA: non tutti i beccucci sono forniti con tutti i modelli.

Testine di ricambio e accessori possono essere acquistati presso il distributore di zona (indirizzi disponibili sul sito www.waterpik.com/intl).

OPERAZIONI PRELIMINARI

Inserimento e rimozione del beccuccio

Inserire il beccuccio al centro dell'impugnatura dell'idropulsore. L'anello colorato deve essere a filo con la parte superiore dell'impugnatura se il beccuccio è bloccato correttamente in posizione. Premere delicatamente il beccuccio per confermare che sia posizionato e bloccato correttamente.



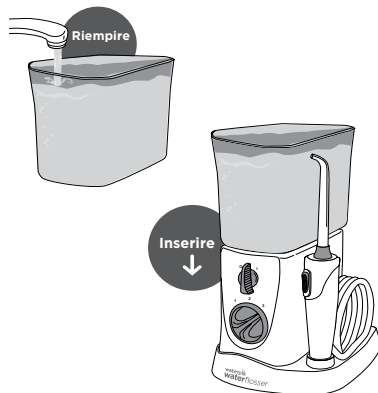
Per rimuovere il beccuccio dall'impugnatura, far scorrere il pulsante di estrazione del beccuccio in alto verso la parte superiore dell'impugnatura e sollevare il beccuccio dall'impugnatura.

**Accensione dell'unità**

Collegare il cavo a una presa elettrica. Se la presa è controllata da un interruttore a parete, verificare che sia acceso.

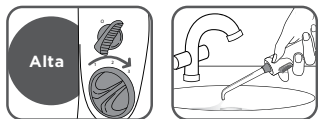
Preparazione del serbatoio

Rimuovere il serbatoio e riempire con acqua tiepida. Riposizionare il serbatoio sulla base e **premere saldamente**.



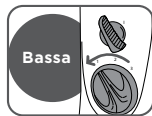
Preparazione dell'unità (solo al primo uso)

Impostare il controllo della pressione sulla base su alto, puntare l'impugnatura e il beccuccio nel lavandino. Tenere ACCESA (I) l'unità finché l'acqua non esce dal beccuccio. SPEGNERE (O) l'unità.



Regolare l'impostazione della pressione

Impostare il controllo della pressione sulla base dell'unità sul livello più basso (impostazione della pressione n. 1) per l'utilizzo la prima volta. Aumentare gradualmente la pressione nel tempo fino all'impostazione desiderata, oppure in base alle indicazioni del dentista.



Tecnica consigliata

Per ottenere risultati migliori, iniziare dai denti posteriori e agire verso i denti anteriori. Far scorrere il beccuccio lungo la gengiva soffermandosi brevemente tra i denti. Continuare fino ottenere la pulizia esterna e interna dei denti superiori e inferiori.



Inclinarsi sul lavandino. Dirigere il getto angolato a 90° rispetto alla gengiva, con il beccuccio all'interno della bocca.

Socchiudere leggermente le labbra per evitare spruzzi, lasciando scorrere liberamente l'acqua dalla bocca. Impostare la pressione al valore desiderato e ACCENDERE (I) l'unità. Iniziare la pulizia.



Al termine

SPEGNERE (O) l'unità. Svuotare il liquido residuo nel serbatoio. Rimuovere la spina dell'unità.

NOTA: se si è utilizzato un collutorio o un'altra soluzione oltre all'acqua, consultare la sezione "Uso di collutori e altre soluzioni."

USO DEI BECCUCCI

Beccuccio Pik Pocket®

Il beccuccio Pik Pocket® serve per l'erogazione di acqua o soluzioni antibatteriche nelle tasche parodontali.

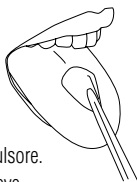
Per usare il beccuccio Pik Pocket®, **impostare l'unità**

sul valore di pressione più basso. Posizionare il beccuccio morbido su un dente formando un angolo di 45° e il beccuccio al di sotto della linea della gengiva, all'interno della tasca. Accendere l'unità e continuare a seguire la linea della gengiva.



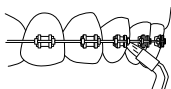
Beccuccio pulisci lingua

Per utilizzare il beccuccio per lingua, impostare la pressione più bassa, posizionarla al centro della lingua, circa a metà della linea centrale, e avviare l'idropulsore. Estrarre verso l'esterno esercitando una lieve pressione. Aumentare la pressione a proprio piacimento.



Beccuccio ortodontico

Per utilizzare il beccuccio ortodontico, farlo scorrere



delicatamente lungo la linea della gengiva fermandosi brevemente per spazzolare delicatamente l'area tra un dente e l'altro e intorno ai ganci ortodontici prima di procedere con il dente successivo.

Beccuccio a spazzolino

Sistemare il beccuccio in bocca, con lo spazzolino rivolto verso il dente, in

prossimità del bordo gengivale. Lo spazzolino può essere usato con o senza dentifricio. Accendere l'apparecchio per far scorrere l'acqua attraverso il beccuccio. Con **una leggera pressione** (i filamenti dello spazzolino non devono piegarsi), eseguire dei brevi movimenti, come se si stesse adoperando uno spazzolino manuale.



Beccuccio Plaque Seeker®

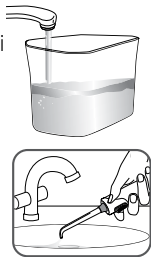
Per utilizzare il beccuccio Plaque Seeker®, posizionarlo vicino ai denti in modo che le setole li tocchino delicatamente. Passare delicatamente il beccuccio lungo il bordo gengivale, soffermandosi brevemente tra un dente e l'altro per spazzolare l'area e pulirla con il getto d'acqua.



PULIZIA DELL'IDROPULSORE WATERPIK® E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Uso di colluttori e altre soluzioni

È possibile usare l'idropulsore Waterpik® per l'erogazione di colluttori e altre soluzioni antibatteriche. Dopo aver usato una soluzione speciale, risciacquare per evitare l'intasamento riempiendo parzialmente il serbatoio con acqua calda e azionando l'unità con il beccuccio rivolto nel lavandino fino al totale svuotamento.



Pulizia

Prima della pulizia, rimuovere la spina dalla presa di corrente. Pulire il prodotto secondo necessità usando un panno morbido e un detergente neutro non abrasivo. Il serbatoio dell'acqua è estraibile per facilitare la pulizia e può essere lavato in lavastoviglie sul cestello superiore.

NOTA: rimuovere la valvola del serbatoio prima di mettere il serbatoio nella lavastoviglie.



Rimuovere



Reinserire

Rimozione dei depositi di calcare

Riempire il serbatoio di acqua calda e aggiungere 2 cucchiaini di aceto bianco. Impostare la manopola di controllo della pressione al valore alto, rivolgere l'impugnatura e il beccuccio nel serbatoio. ACCENDERE (I) l'unità e tenere in funzione fino allo svuotamento del serbatoio. Sciacquare ripetendo l'operazione con il serbatoio pieno di acqua calda.

Perdita

In presenza di perdite a causa di un tubicino danneggiato, i tubicini e le impugnature in sostituzione sono disponibili presso il distributore locale che può essere trovato all'indirizzo www.waterpik.com/intl.

In presenza di perdite dal serbatoio, accertarsi che la valvola sia con il lato corretto verso l'alto oppure procurarsi una valvola di ricambio contattando il distributore locale.



Manutenzione di routine

Gli idropulsori Waterpik® non prevedono elementi elettrici riparabili dall'utente e quindi non necessitano di

GARANZIA LIMITATA DI DUE ANNI

manutenzione di routine. Per assistenza tecnica rivolgersi al proprio distributore di zona (www.waterpik.com/intl).

Non spedire il prodotto agli uffici internazionali Waterpik o i tempi di assistenza saranno più lunghi.

Alcune parti di ricambio e accessori per l'idropulsore sono disponibili anche presso il distributore di zona, il cui indirizzo è reperibile dal sito www.waterpik.com/intl.

Riportare il numero di serie e di modello dell'apparecchio in tutte le comunicazioni. Questi numeri sono stampigliati sulla parte inferiore del dispositivo.

Altre domande? Per gli indirizzi dei distributori autorizzati visitare il sito www.waterpik.com/intl.

Water Pik, Inc. garantisce l'acquirente originale da difetti di materiali e di fabbricazione sul prodotto nuovo per una durata di 2 anni dalla data di acquisto. Per richiedere un intervento in garanzia, l'acquirente dovrà inviare la ricevuta di acquisto originale come prova della data di acquisto e, se necessario, l'intero prodotto. Water Pik, Inc. provvederà alla sostituzione a propria discrezione

dei componenti del prodotto, purché il prodotto non sia stato maltrattato, usato impropriamente, modificato o danneggiato dopo l'acquisto, a patto che sia stato usato secondo le istruzioni e solo con accessori o materiali di consumo approvati da Water Pik, Inc. I servizi di riparazione o sostituzione fornite in garanzia saranno forniti dal distributore di zona, i cui dettagli sono disponibili all'indirizzo [www.waterpik.com/intl]. In seguito alla richiesta dell'acquirente, sarà inviata per posta o e-mail una copia della garanzia completa di informazioni sul distributore di zona. La garanzia non copre l'installazione del prodotto, la cui responsabilità è a carico dell'acquirente. La presente garanzia limitata esclude gli accessori o le parti di consumo come i beccucci, ecc.

La presente garanzia fornisce specifici diritti legali. L'acquirente potrebbe avvalersi di altri diritti secondo la legge in vigore nel proprio luogo di residenza.

Per trovare il distributore di zona, visitare la pagina www.waterpik.com/intl.

INHOUD

Belangrijke veiligheidsmaatregelen	43
Productbeschrijving	45
Van start gaan	47
Reinigen en Problemen oplossen van uw Waterpik® Water Flosser	50
Twee jaar beperkte garantie	51

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMATREGELEN

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMATREGELEN

Bij het gebruik van elektrische apparaten, vooral daar waar kinderen zijn, dient u altijd elementaire veiligheidsmaatregelen te nemen, waaronder de volgende:

LEES VOOR HET GEBRUIK ALLE AANWIJZINGEN.

GEVAAR:

Om het gevaar van elektrocutie te voorkomen:

- Haal na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact.
- Pak de stekker nooit met natte handen vast.
- Het apparaat niet in water of een andere vloeistof plaatsen of laten vallen.
- Niet tijdens het baden gebruiken.
- Niet zodanig opbergen dat het product in het bad, de doucheruimte of de wastafel kan vallen.
- Niet een product dat in het water is gevallen er proberen uit te halen. Onmiddellijk de stekker uittrekken.
- Het netsnoer bij eerste gebruik en daarna regelmatig controleren op beschadigingen.

WAARSCHUWING:

Ter voorkoming van brandwonden, elektrische schokken, brand of letsel aan personen:

- Door het apparaat uitsluitend aan te sluiten op een voedingssysteem dat voldoet aan de op het apparaat vermelde specificaties.
- Gebruik dit product niet indien de kabel of stekker beschadigd is, niet goed functioneert, gevallen of beschadigd is of in water gevallen is. Neem contact op met Waterpik International, Inc. of uw plaatselijke distributeur die gevonden kan worden op www.waterpik.com/intl.
- Richt de waterstraal niet onder de tong, in het oor, neus of op een ander gebied met tere weefselstructuren. Het apparaat kan een druk leveren die ernstige schade in deze gebieden kan veroorzaken.
- Gebruik dit apparaat alleen zoals beschreven in deze aanwijzingen of volgens het advies van uw tandarts.
- Alleen tips en accessoires gebruiken die aanbevolen zijn door Water Pik, Inc.
- Stop of steek nooit iets anders dan de originele accessoires in een opening of slang van het apparaat.
- Houd het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen.
- Gebruik dit product niet buitenshuis of daar, waar spuitbussen worden gebruikt of zuurstof wordt toegediend.

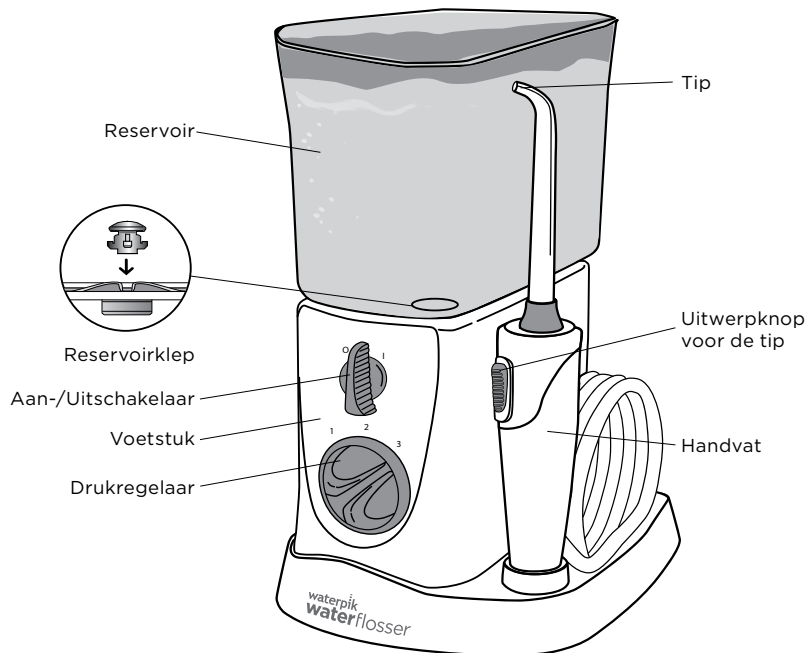
- Gebruik in dit apparaat geen jodium, chloor of niet in water oplosbare essentiële oliën. Gebruik hiervan kan de werking van het apparaat reduceren en de levensduur bekorten.
- Verwijder eventuele mond juwelen voordat u dit product gebruikt.
- Het apparaat niet gebruiken bij open wonden aan tong of mondholte.
- Als u op advies van uw arts of cardioloog antibiotica slikt als premedicatie bij tandheelkundige ingrepen, dient u uw tandarts te raadplegen voordat u dit apparaat of een ander hulpmiddel voor mondhygiëne, gaat gebruiken.
- Als de Pik Pocket® tip (niet bij alle modellen geleverd) om welke reden dan ook los komt van de steel, gooit u de tip weg en vervangt u deze door een nieuwe Pik Pocket® tip.
- Dit apparaat niet langer dan 5 minuten binnen een periode van 2 uur gebruiken.
- Houd toezicht bij, en verstrek instructies aan, kinderen van 8 jaar en ouder en personen met

speciale behoeften wat betreft het correcte gebruik van dit product.

- Houd kinderen onder toezicht tijdens het gebruik. Het apparaat is geen speelgoed.
- Er zijn geen onderdelen in het apparaat die onderhoud vergen door de gebruiker en het apparaat vereist geen onderhoud.
- Vul het reservoir met warm water of een andere door een tandheelkundige aanbevolen oplossing.

**BEWAAR DEZE INSTRUCTIES
ZORGVULDIG.**

PRODUCTBESCHRIJVING



Om de 3 maanden vervangen	
Orthodontische Tip	AANBEVOLEN VOOR:
	☒ Beugels ☒ Algemeen gebruik
Pik Pocket® Tip	AANBEVOLEN VOOR:
	☒ Tandvleespockets ☒ Tussen de tandwortels
Plaque Seeker® Tip	AANBEVOLEN VOOR:
	☒ Implantaten ☒ Bruggen ☒ Kronen ☒ Algemeen gebruik
Tip met tandenborstel	AANBEVOLEN VOOR:
	☒ Algemeen gebruik

Om de 6 maanden vervangen	
Jet Tip	AANBEVOLEN VOOR:
	☒ Algemeen gebruik
Tongreinigingstip	AANBEVOLEN VOOR:
	☒ Frissere adem

OPMERKING: Niet alle tips worden bij alle modellen meegeleverd.

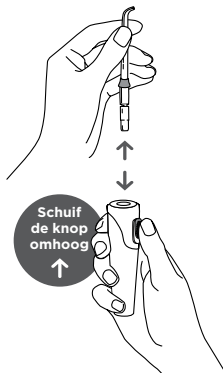
Vervangingstips/accessoires kunnen gekocht worden bij uw plaatselijke distributeur die kan worden gevonden op www.waterpik.com/intl.

Tips bevestigen en verwijderen

Steek de tip in het midden van het Water Flosser-handvat. De tip is op de juiste manier vergrendeld als de gekleurde ring gelijk ligt met de top van het handvat.



Door de uitwerpknop naar boven te drukken, in de richting van de handvattop en de tip omhoog te halen uit het handvat wordt deze verwijderd.

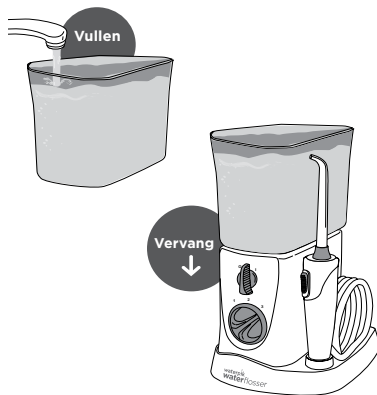


Aanzetten van het toestel

Steek de stekker in een stopcontact. Overtuig u ervan dat het een geaard en werkend stopcontact is.

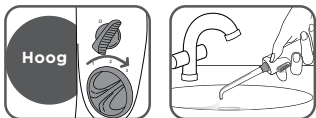
Het reservoir klaarmaken

Verwijder het reservoir en vul met lauwwarm water. Plaat het reservoir weer op het voetstuk en **druk het stevig aan**.



Prepareer de unit (alleen bij de eerste keer)

Zet op het voetstuk de drukregelaar op hoog, richt het handvat met tip in de wasbak. Zet de unit AAN (I) totdat er water uit de tip stroomt. Zet de unit UIT (O).



De drukinstelling aanpassen

Draai de drukregelaar op het voetstuk van de unit voor een eerste gebruik op de laagste stand (stand 1). Voer de druk na verloop van tijd geleidelijk op tot een hoogte die u verkiest of die uw tandarts voorschrijft.



Aanbevolen techniek

Start, voor de beste resultaten, met de kiezen (achterin) en werk naar de voortanden toe. Laat de tip langs de tandvleeslijn glijden en pauzeer kort tussen de tanden. Vervolg deze werkwijze tot de binnen- en buitenzijde van zowel de boven- als ondertanden schoon gemaakt zijn.

Buig over de wasbak. Richt de straal in een hoek van 90 graden op uw tandvleeslijn met de tip in de mond. Sluit de lippen licht om spatten te voorkomen maar laat het water gewoon uit de mond lopen. Stel de druk in op de gewenste instelling en zet het toestel AAN (I). Start met poetsen.



Als het klaar is

Zet de unit UIT (O). Gooi dan alle vloeistof uit het reservoir. Haal de stekker van de unit uit het stopcontact.

OPMERKING: Zie het gedeelte "Gebruik van Mondwater en Andere Oplossingen" als u mondwater of een andere oplossing naast water heeft gebruikt.

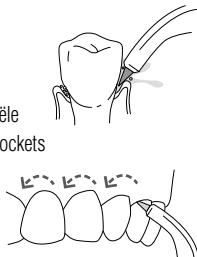
GEbruik VAN DE TIP

Pik Pocket® Tip

De Pik Pocket® Tip is specifiek ontwikkeld om water of antibacteriële oplossingen diep in de tandvleespockets te brengen.

Voor het gebruik van de Pik Pocket® Tip **stelt u het apparaat op de laagste**

drukinstelling in. Plaats de zachte tip tegen een tand onder een hoek van 45 graden en plaats de tip zachtjes onder de tandvleesrand, in de opening tussen tand en tandvlees. Schakel het apparaat aan en volg de tandvleesrand.



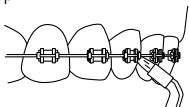
Tongreinigingstip

Voor het gebruik met de tong reiniger tip stelt u het apparaat op de laagste drukinstelling in, plaatst de tip in het exacte midden van de tong en start de Water Flosser. Beweeg naar voren met een lichte druk. Voer de druk naar wens op.



Orthodontische Tip

Voor het gebruik van de Orthodontische Tip beweegt



u de tip zachtjes langs de tandvleesrand en stopt kort om het gebied tussen de tand en rondom de beugel te reinigen alvorens door te gaan naar de volgende tand.

Tandenborsteltip

Plaats de tandenborsteltip in de mond met de borstelkop op de tand bij de rand van het tandvlees. De tandenborsteltip kan met of zonder tandpasta worden gebruikt. Zet de Water Flosser aan zodat het water door de tip stroomt. Oefen **lichte druk uit** (borstelharen mogen niet buigen), vibreer de borstel naar voren en naar achteren met zeer korte halen, net zoals u dat met een handmatige tandenborstel zou doen.



Plaque Seeker® Tip

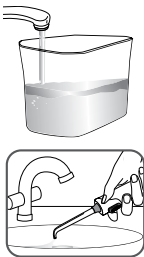
Voor het gebruik van de Plaque Seeker® Tip plaatst u de tip dicht tegen de tand zodat de borstelharen zachtjes tegen de tand aan komen. Schuif de tip voorzichtig langsheen de rand van het tandvlees en laat water tussen de tanden stromen.



REINIGEN EN PROBLEMEN OPLOSSEN VAN UW WATERPIK® WATER FLOSSER

Mondspoelmiddel en andere oplossingen gebruiken

Uw Waterpik® Water Flosser kan worden gebruikt in combinatie met mondwater en antibacteriële oplossingen. Om verstopping te voorkomen dient u het reservoir na gebruik van speciale vloeistoffen half met warm water te vullen en het apparaat, met de tip in de wastafel gericht, te laten lopen tot het reservoir leeg is.



Reinigen

Trek voor het reinigen de stekker uit het stopcontact. Maak het apparaat zo nodig schoon met een zachte doek en een mild niet schurend schoonmaakmiddel. U kunt het waterreservoir verwijderen om het makkelijk te kunnen schoonmaken en het boven in de vaatwasser te plaatsen.

OPMERKING: Verwijder, voordat u het reservoir in de vaatwasser plaatst, de klep van het reservoir.



Verwijder



Vervang

Kalkafzettingen verwijderen

Voeg 2 eetlepels witte azijn toevoegen aan een reservoir dat volledig gevuld is met warm water. Stel de drukregelschijf in op hoog, richt de handgreep en de tip in de wasbak. Zet het toestel AAN (I) en laat lopen totdat het reservoir leeg is. Spoel vervolgens nogmaals door dit te herhalen met een reservoir dat gevuld is met schoon warm water.

Lekkage

Als de lekkage veroorzaakt wordt door een beschadigde slang, dan kunt u vervangende slangen en handgrepen bestellen bij uw lokale distributeur die u kunt vinden op www.waterpik.com/intl.

Als de lekkage uit het reservoir komt, controleer dan of de klep recht op staat of neem voor een vervangende klep contact op met uw lokale distributeur.



Reparatie en onderhoud

Waterpik® Water Flossers bevatten geen elektrische onderdelen die door de gebruiker gerepareerd kunnen worden; het apparaat heeft geen regelmatig onderhoud nodig.

TWEE JAAR BEPERKTE GARANTIE

Voor al uw servicebehoeften gaat u naar www.waterpik.com/intl om uw plaatselijke verdeler te vinden. Het product niet naar de kantoren van Waterpik International sturen; dit zal service vertragen.

Sommige vervangende onderdelen en accessoires voor de Water Flosser zijn eveneens beschikbaar bij uw lokale distributeur die u kunt vinden op www.waterpik.com/intl.

Vermeld in alle correspondentie het serienummer en modelnummer. U kunt deze nummers vinden op de onderzijde van uw apparaat.

Hebt u nog vragen? Ga naar www.waterpik.com/intl om uw plaatselijke verdeler te vinden.

Water Pik, Inc. garandeert aan de oorspronkelijke klant van dit nieuwe product dat het vrij is van defecten in materialen en werkmanschap gedurende twee jaar vanaf de verkoopdatum. De klant dient het originele aankoopbewijs als bewijs van aankoopdatum, en indien gevraagd, het gehele product, te overleggen, om een garantieclaim te kunnen ondersteunen. Water Pik, Inc.

zal, naar eigen goeddunken, een onderdeel van het product vervangen, als we van mening zijn dat het onderdeel defect is, vooropgesteld dat het product niet verkeerd gebruikt, misbruikt, gewijzigd of beschadigd is na aankoop en gebruikt werd volgens deze instructies. Reparatie- of vervangingsservices die door de garantie worden voorzien zullen uitgevoerd worden door de plaatselijke distributeur, u kunt de details vinden op [www.waterpik.com/intl]. Op verzoek van de klant zal een kopie van de garantie met de informatie van de lokale distributeur aan u verschaft worden via e-mail of post. Installatie is de verantwoordelijkheid van de klant en valt niet onder de garantie. Accessoires of consumptieonderdelen, zoals tips, borstelkoppen etc. worden door deze beperkte garantie uitgesloten.

Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten. Het kan ook zijn dat u andere rechten heeft die variëren naargelang de wetten van uw woonplaats.

Om contact op te nemen met uw plaatselijke distributeur, ga naar www.waterpik.com/intl.



Water Pik, Inc.

1730 East Prospect Road
Fort Collins, CO 80553-0001 USA
www.waterpik.com

Waterpik® is a trademark of Water Pik, Inc. registered in Argentina, Australia, Benelux, Brazil, Canada, Chile, China, Czech Republic, Denmark, EU, Finland, France, Germany, Hong Kong, Hungary, India, Italy, Japan, Korea, Mexico, New Zealand, Norway, Pakistan, Poland, Russian Federation, Singapore, South Africa, Spain, Sweden, Switzerland, Taiwan, Turkey, Ukraine, United Kingdom, and the United States.

Waterpik® (stylized) is a trademark of Water Pik, Inc. registered in Australia, Brazil, Canada, China, EU, Hong Kong, Japan, Mexico, Korea, Russian Federation, Switzerland, Trinidad & Tobago, and the United States.

Pik Pocket® is a trademark of Water Pik, Inc. registered in Canada and the United States.

waterflosser® is a trademark of Water Pik, Inc. registered in Canada, China, Mexico, Switzerland, and the United States.

Plaque Seeker® is a trademark of Water Pik, Inc. registered in Canada, China, EU, and the United States.

Designed in USA. Made in China.

Waterpik® è un marchio registrato di Water Pik Inc. registrato in Argentina, Australia, Benelux, Brasile, Canada, Cile, Cina, Repubblica Ceca, Danimarca, UE, Finlandia, Francia, Germania, Hong Kong, Ungheria, India, Italia, Giappone, Corea, Messico, Nuova Zelanda, Norvegia, Pakistan, Polonia, Russia, Singapore, Sud Africa, Spagna, Svezia, Svizzera, Taiwan, Turchia, Ucraina, Regno Unito, e Stati Uniti.

Waterpik® (stilizzato) è un marchio commerciale di Water Pik, Inc. depositato in Australia, Brasile, Canada, Cina, UE, Hong Kong, Giappone, Messico, Corea, Russia, Svizzera, Trinidad e Tobago, e USA.

Pik Pocket® è un marchio registrato di Water Pik Inc. registrato in Canada e negli Stati Uniti.

waterflosser® è un marchio commerciale di Water Pik, Inc. registrato in Canada, Cina, Messico, Svizzera, e Stati Uniti.

Plaque Seeker® è un marchio di Water Pik, Inc. registrato in Canada, Cina, UE e negli Stati Uniti.

Progettato in USA. Prodotto in Cina.

Waterpik International, Inc.

Castle Court, 41 London Road
Reigate, Surrey RH2 9RJ United Kingdom

Waterpik® ist eine Marke von Water Pik, Inc., registriert in Argentinien, Australien, Belgien, den Niederlanden, Luxemburg, Brasilien, Kanada, Chile, China, Tschechien, Dänemark, der Europäischen Union, Finnland, Frankreich, Deutschland, Hongkong, Ungarn, Indien, Italien, Japan, Korea, Mexiko, Neuseeland, Norwegen, Pakistan, Polen, der Russischen Föderation, Singapur, Südafrika, Spanien, Schweden, der Schweiz, Taiwan, der Türkei, der Ukraine, Großbritannien und in den Vereinigten Staaten.

Waterpik® (stilisiert) ist eine in Australien, Brasilien, Kanada, China, in der EU, in Hongkong, Japan, Mexiko, Korea, in der Russischen Föderation, der Schweiz, in Trinidad & Tobago und in den Vereinigten Staaten eingetragene Marke von Water Pik, Inc.

Pik Pocket® ist eine Marke von Water Pik, Inc., registriert in Kanada und in den Vereinigten Staaten.

waterflosser® ist eine Marke von Water Pik, Inc., registriert in Kanada, China, Mexiko, der Schweiz und in den Vereinigten Staaten.

Plaque Seeker® ist ein in Kanada, China, der EU und in den Vereinigten Staaten registriertes Markenzeichen von Water Pik, Inc.

Entworfen in den USA. In China hergestellt.

Waterpik® is een handelsmerk van Water Pik, Inc., geregistreerd in Argentinië, Australië, de Benelux, Brazilië, Canada, Chili, China, Tsjechië, Denemarken, EU, Finland, Frankrijk, Duitsland, Hong Kong, Hongarije, India, Italië, Japan, Korea, Mexico, Nieuw-Zeeland, Noorwegen, Oostenrijk, Pakistan, Polen, Rusland, Singapore, Zuid-Afrika, Spanje, Zweden, Zwitserland, Taiwan, Turkije, Oekraïne, Verenigd Koninkrijk, en de Verenigde Staten.

Waterpik® (gestileerd) is een handelsmerk van Water Pik, Inc. gedeponeerd in Australië, Brazilië, Canada, China, EU, Hongkong, Japan, Mexico, Korea, Russische federatie, Zwitserland, Trinidad & Tobago, en de Verenigde Staten.

Pik Pocket® is een handelsmerk van Water Pik, Inc., geregistreerd in Canada en de Verenigde Staten.

waterflosser® is een handelsmerk van Water Pik, Inc. geregistreerd in Canada, China, Mexico, Zwitserland en de Verenigde Staten.

Plaque Seeker® is een handelsmerk van Water Pik, Inc. geregistreerd in Canada, China, EU, en de Verenigde Staten.

Ontworpen in de VS. Vervaardigd in China.

Waterpik® est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée en Argentine, en Australie, au Bénélux, au Brésil, au Canada, au Chili, en Chine, en République tchèque, au Danemark, dans l'Union Européenne, en Finlande, en France, en Allemagne, à Hong Kong, en Hongrie, en Inde, en Italie, au Japon, en Corée, au Mexique, en Nouvelle-Zélande, en Norvège, au Pakistan, en Pologne, dans la Fédération de Russie, à Singapour, en Afrique du sud, en Espagne, en Suède, en Suisse, à Taiwan, en Turquie, en Ukraine, au Royaume-Uni et aux États-Unis.

Waterpik® (stylisé) est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée en Australie, au Brésil, au Canada, en Chine, dans l'UE, à Hong Kong, au Japon, au Mexique, en Corée, en Russie, en Suisse, à Trinité-et-Tobago et aux États-Unis.

Pik Pocket® est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée au Canada et aux États-Unis.

waterflosser® est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée au Canada, en Chine, au Mexique, en Suisse et aux États-Unis.

Plaque Seeker® est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée au Canada, en Chine, dans l'UE et aux États-Unis.

Conçu aux É.-U. Fabriqué en Chine.

Form No. 20018513-F AA
©2014 Water Pik, Inc.

